



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 17.9.2020 г.
COM(2020) 495 final

2020/0252 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти (МСМП) по отношение на условията за присъединяване на Република Узбекистан към Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г.

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти („МСМП“) във връзка с присъединяването на правителството на Република Узбекистан към Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини („споразумението“).

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини

Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини има за цел: i) да се работи за хармонизиране на националните и международните законодателства, свързани с физикохимичните и органолептичните характеристики на маслиновите масла, маслиновото масло от маслиново кюспе и трапезните маслини, за да се избегнат всички пречки пред търговията; ii) да се извършва дейност в областта на физикохимичното и органолептичното изпитване, за да се разширят знанията за състава и качествените характеристики на маслиновите продукти с оглед на консолидирането на международните стандарти, както и iii) да се засилва ролята на Международния съвет за маслиновите продукти като форум за високи постижения за международната научна общност по отношение на маслините и маслиновото масло.

Обновеният текст на споразумението влезе в сила на 1 януари 2017 г.

Европейският съюз е страна по споразумението¹.

2.2. Съветът на членовете

Съветът на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти („Съветът на членовете“) е върховният орган и органът за вземане на решения на МСМП; той упражнява всички правомощия и изпълнява всички функции, които са необходими за постигане на целите на посоченото споразумение. Като страна по споразумението Европейският съюз е член на МСМП и е представляван в Съвета на членовете. Решенията на Съвета на членовете относно присъединяването на нови членове се вземат с консенсус. По силата на член 10, параграф 4, буква б) от споразумението, ако консенсус не може да бъде постигнат в рамките на срока, определен от председателя на Съвета на членовете, членовете пристъпват към гласуване. Решението се смята за прието, ако е подкрепено от мнозинство от членовете, представляващо най-малко 86 % от дяловете за участие на членовете на МСМП.

Понастоящем МСМП има 17 членове, а Европейският съюз притежава 691 дяла за участие от общо 1000.

¹ Решение (ЕС) 2016/1892 на Съвета от 10 октомври 2016 г. за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. (ОВ L 293, 28.10.2016 г., стр. 2) и Решение (ЕС) 2019/848 на Съвета от 17 май 2019 г. за сключването от името на Европейския съюз на Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. (ОВ L 139, 27.5.2019 г., стр. 1).

2.3. Предвидените актове на Съвета на членовете

След официалната кандидатура за присъединяване към споразумението, представена от Република Узбекистан на 25 май 2020 г., предстои Съветът на членовете да приеме — по време на свое следващо заседание или в рамките на процедура за приемане на решения от Съвета на членовете чрез размяна на писма — решение относно присъединяването на Република Узбекистан.

Целта на предвидения акт е да се определят условията за присъединяването на Република Узбекистан съгласно член 29 от споразумението.

Предвиденият акт ще бъде обвързващ за страните, тъй като ще промени баланса на силите при вземането на решения в рамките на Съвета на членовете, когато в съответствие с член 10, параграф 4 от споразумението решенията не се приемат с консенсус.

3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза

Въпреки че потреблението на маслиново масло и трапезни маслини в Република Узбекистан като цяло е скромно, през последното десетилетие то е нараснало значително².

Селското стопанство е един от основните отрасли на узбекистанската икономика. През 2019 г. делът на този сектор от БВП е 28 %, като в него са заети 3,6 милиона души. Диверсифицирането на селското стопанство е един от основните акценти в стратегията на Узбекистан за периода 2020—2030 г. Така например лозарството обхваща 137 хиляди хектара. Отглеждането на маслини ще допринесе за тази диверсификация³. През 2019 г. Република Узбекистан вече е произвела 45 500 kg маслини⁴.

Като се има предвид, че Република Узбекистан развива своите сектори на маслиновото масло и трапезните маслини по отношение на потреблението и възнамерява да развие производството си, нейното присъединяване при определени условия ще укрепи МСМП — по-специално по отношение на уеднаквяването на националните и международните правни разпоредби, свързани с характеристиките на маслиновите продукти, така че да се предотвратят пречките пред търговията. Присъединяването е в съответствие с целите на политиката на Съюза по отношение на стандартите за предлагане на пазара на селскостопански продукти, както е предвидено в част II, дял II от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁵.

Условията за присъединяването на Република Узбекистан по отношение на дяловете за участие в МСМП и срока за депозиране на инструмента за присъединяване ще бъдат определени с решение на Съвета на членовете.

Дяловете за участие на членовете, които се използват за определяне на финансовите вноски и правата на глас, се изчисляват по формулата, посочена в член 11 от

² Съгласно предоставени от Република Узбекистан данни вносът на маслинови продукти е нараснал от 15,3 тона през 2015 г. на 223 тона през 2019 г.

³ Реч на министъра на земеделието на Узбекистан г-н Жамшид А. Ходжаев по време на 111-ото заседание на Международния съвет за маслиновите продукти (МСМП), 1 юли 2020 г.

⁴ Съгласно предоставени от Република Узбекистан данни вносът на маслинови продукти е нараснал от 15,3 тона през 2015 г. на 223 тона през 2019 г.

⁵ Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

споразумението. Съюзът ще гарантира, че при определянето на дяловете за участие на Република Узбекистан се използва посочената формула.

Съюзът ще подкрепи всякакъв срок за депозиране на инструмента за присъединяване, стига той да позволява скорошно присъединяване на Република Узбекистан към споразумението. Ако депозирането на този инструмент бъде забавено, Съюзът може да подкрепи — при последващи решения на Съвета на членовете — удължаване на срока за депозиране на инструмента.

Като се има предвид процесът на вземане на решения в рамките на Съвета на членовете на МСМП, позицията на Съюза е необходима за определянето на условията за присъединяване на Република Узбекистан.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на *„позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“*.

Понятието *„актове с правно действие“* включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са *„годни да оказват съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“*⁶.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Съветът на членовете е орган, създаден със споразумение, а именно Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини.

Актът, който Съветът на членовете има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт има правно действие, тъй като ще промени баланса на силите при вземането на решения в рамките на Съвета на членовете, когато в съответствие с член 10, параграф 4 от споразумението те не се приемат с консенсус⁷.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

⁶ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

⁷ Актовете на Съвета на членовете в областта на стандартите за търговия с маслиново масло могат да се приемат без консенсус, обвързващи са съгласно международното право в съответствие с член 20, параграф 3 от споразумението и може да оказват съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на ЕС, а именно: делегираните актове и актовете за изпълнение, основаващи се на Регламент (ЕС) № 1308/2013.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с общата търговска политика.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти (МСМП) по отношение на условията за присъединяване на Република Узбекистан към Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. („споразумението“) бе подписано от името на Съюза в съответствие с Решение (ЕС) 2016/1892 на Съвета⁸ на 18 ноември 2016 г. в седалището на ООН в Ню Йорк, при условие че бъде сключено на по-късна дата. В съответствие с член 31, параграф 2 от споразумението то влезе в сила временно на 1 януари 2017 г. и беше сключено от Съюза посредством Решение (ЕС) 2019/848 на Съвета от 17 май 2019 г.⁹.
- (2) В съответствие с член 29 от споразумението Съветът на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти („Съветът на членовете“) трябва да определя условията за присъединяването на дадено правителство към споразумението.
- (3) Правителството на Република Узбекистан е представило официална кандидатура за присъединяване към споразумението. Затова Съветът на членовете следва да бъде приканен да определи — по време на свое следващо заседание или в рамките на процедура за приемане на решения от Съвета на членовете чрез размяна на писма — условията за присъединяването на Република Узбекистан по отношение на дяловете за участие в МСМП и срока за депозиране на инструмента за присъединяване.
- (4) Като се има предвид, че Република Узбекистан развива своите сектори на маслиновото масло и трапезните маслини по отношение на потреблението и възнамерява да развие производството си, нейното присъединяване при

⁸ Решение (ЕС) 2016/1892 на Съвета от 10 октомври 2016 г. за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. (ОВ L 293, 28.10.2016 г., стр. 2).

⁹ Решение (ЕС) 2019/848 на Съвета от 17 май 2019 г. за сключването от името на Европейския съюз на Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. (ОВ L 139, 27.5.2019 г., стр. 1).

определени условия би могло да укрепи МСМП — по-специално по отношение на уеднаквяването на националните и международните правни разпоредби, свързани с характеристиките на маслиновите продукти, така че да се предотвратят каквито и да било пречки пред търговията.

- (5) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета на членовете, тъй като решенията, които ще бъдат приети, ще имат правно действие за Съюза, тъй като ще се отразят на баланса на силите при вземането на решения в рамките на Съвета на членовете, когато в съответствие с член 10, параграф 4 от споразумението решенията не се приемат с консенсус,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти по време на следващо негово заседание или в рамките на процедура за приемане на решения от Съвета на членовете чрез размяна на писма, по отношение на условията за присъединяването на правителството на Република Узбекистан към споразумението, е изложена в приложението.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател